

Franckesche Stiftungen zu Halle

**Počet z wjry a z včenj y náboženstwj Křesťanského /
neygasněgssjmu, a neymocněgssjmu, Řjmskému,
Vherskému, a Českému eč. Králi, Ferdynandowi: od ...**

[Ivančice], 1574

Třetí artykul

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228962](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228962)

Třetí artykul

o Jednotě Božské a Trojici svaté.

Dě studni-
ce Písem swa-
tých a Kate-
chysmu / w
zdravém ro-
zumu a mýněnĭ Duchu swatě-
ho / vĕj skrze wĕru znáti / a vstý
wyznávati, Trojicy blahosla-
wenau: totižto; Otce, Syna,
a Duchu swatého / tři osoby
rozdílné a zvláštnĭ / s strany
podstaty jedného toliko pra-
vého, samého, wěčného, swor-
chowanego, wšemohaucího
a ne-

Artykul III o Trogicy S. 73
a neobsáhleho Boha/ též pod-
staty/ rovné bytnosti/ a neroz-
dílné w Božstwj gednosti. I Xjma. II. 84
néhož, skrze něho, a w něm sau Deut. 20. 42
wšsecky wěcy: kteryž milow-
ně a odplatitel gest sprawedl-
nosti/ nenáwidj pať a mstj nad
každau nepravostí.

Tauž wěrau včj znáti y pře-
divné skutky a wlastnosti
týchž osob Trogice blahosla-
wené a gednoty Božské/ ney-
vyššj moc, maudrost, a dob-
rotu Boha gedineho/ z nichž
známost spasytelná bytnosti y
wůle geho pocházy.

Gedni skutkové (a neb raděgi
wlastnosti) gsau ti, kteříž w té
Božské, neb Božstwj gednotě,
a neb gednosti, a osob trogito-
E v. sti

p^ag.
105

11

11

sti/ wždycky neproměnně zů-
stávaji/ a věrau se spatrugi/
totižto; že Otec půwod a stu-
dnice Božstwj. Syna sobě ro-
wného od věčnosti plodj/ a
sám nezplozený zůstává/ a s
strany osobnosti Synem není.
Syn se z věčného Otce pra-
wy Bůh z Boha věčné rodj:
a gelikož gest osoba, není Ot-
cem/ ale Synem, z podstaty
Otcowj zplozeným, a s ním
spolu gednobytným. Kte-
ryžto Syn potom w plnosti
času sám toliko (gelikož gest
Syn) přirozenj nasse w Pan-
ně blahoslawene přigal/ a s
Božstwjm ge w gednu osobu
spogil. Ocemž potom.
Duch také swatý od Otce y
Syna

Huc ea pertinent, quod A-
thanasio Trogicy Svaté. náts. *h. i.*

Syna pocházy: a tak nemj Ot- *Sym*
cem, ani Synem/ ale gest oso- *valu*
bau obwlastnj/ wěcná a pře- *plu*
divná láska Otce y Syna: *tribus*
Wssedky pak tyto tři osoby, *et.*
gsau gediny, prawy a wěcny
Bůh. vt supra. *quemque de-*

Druzy skutkowé týchž osob
a gednoty Božské/ gsau wen
wyplywagicy/ sřzenež a roz-
dlnost gegich, osoby tyto se
zgewily/ a ti gsau tři. Vleyprwé,
Předivny skutek Stwoření,
podle wyznání Wjry Křesťan-
ské, Otce vlastnj: skutek Wy-
řaupení, Křystu Panu dědický:
skutek Poswěcení, Duchu swa-
tému připsany/ pronež y sám
zwláště Swatým sew Sym-
bolum Apoštolským nazýwá:
A wssak

Explanatio
76 — Artýkul III.

Artýkul III.
A wssak wssickni ti skutkowé,
gedinému a samému Bohu pra
wému / a mimo něho žádnému
ginému, přiležjcy gšau.

Explanatio
Plnost pať wjry této / a zná

Explanatio
om fúmosti Pána Boha, sstrany pod

Explanatio
staty, y sstrany wůle geho Bož

Explanatio
ské w sworchu řečeném Sym

Explanatio
bolum Obecném Aposstol

Explanatio
ském / a gednomyslém swolenj

Explanatio
Concyljum Nycenského / y gi

Explanatio
ných prawdivých / y w wyzná

Explanatio
nj Atanazyowu se zdržuge, a

Explanatio
zawjrá: kteráž my za prawa dr

Explanatio
žjme, máme, y wyznáváme.

Explanatio
Máť pať wěcné a pewné zá

Explanatio
klady, na nichž se wzdeľawa /

Explanatio
a welmi mocné důwody, gimiž

Explanatio
se prawda gegj utwržuge z Pj

Explanatio
sem swatých : z osvědčení se

Explanatio
wssj

o Trogicy Swatě. 77

wšij Trogice blahoslaweně, ^{Matau. 3. 64}
 při Křtu Pána Krysta w Jor-
 daně: a z poručení aby w gmě-
 nu osob též Trogice swatě, wšij
 kři národowě, wšre učení a ^{Matau. 28. 63}
 křtění byli. A w řeči Pána
 Krysta křaucyho: Vtěšitel pať ^{Jan. 14. 62}
 ten Duch swatý, kteréhož po-
 sle Otec we gměnu mém. A
 před tím; Prosyti budu Otce/
 a gineho vtěšitele dá wám aby ^{10. 13. 64}
 s wami žil stal nawěky, Ducha
 prawdy.

Dále wšij, témuž samému pra-
 wému Bohu gedinému w pod-
 statě Božstwj, w osobách tro-
 gimu / činiti wšfelikau poklonu,
 a sworchowanau čest / gakožto
 Pánu a Králi neywyššimu /
 powšsecky wěky wěkůw kralu-
 gi

Confitebor tibi
Deus
 gicýmu: a zwołáste w tom / že
 E němu samému slusši neywyš-
 ši a wšseck^o zření swé mýti / ge-
 mu samému neywyšši a celau
 poddanost, poslusšenstwj, bá-
 žen, wjru, y wšsecku službu ná-
 boženstwj wnitřního y zewnitř-
 něho, obětowati a zachowáwa-
 ti pod zatracením. *Deut. 6. c.*
Item 10. d.
Mat. 4. b.
 Gakož
 psáno gest; Pánu Bohu swé-
 mu klaněti se budeš / a genu sa-
 mému slauziti budeš. A opet;
 Milowati budeš Pána Boha
 swého / z celého srdce twého /
 zewšši dušse y myšli twé: a krát-
 ce, zewšsech wnitřních y zew-
 nitřních mocy swých: *Mat. 22. d.*
Deut. 10. a.
 Genuž
 buď čest po wšseck^y wěky wě-
 kůw; Amen.

Mein Gott
loben
und
danen
 Amen